

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 1 iš 7

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Kiti prekybinis pavadinimas

BO 5002816, 20 kg

BO 5002819, 230 kg

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Medžiagos ar mišinio paskirtis**

riebiklio pakaitalai

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	BOHLE AG	
Adresas:	Dieselstr. 10	
Miestas:	D-42781 Haan	
Telefonas:	+49 2129 5568-0	Telefaksas: +49 2129 5568-282
El. paštas:	info@bohle.de	
Asmuo pasiteirauti:	Klaus Nehren	Telefonas: +49 2129 5568-276
El. paštas:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Atsakingas skyrius:	Chemie	

1.4. Paagalbos telefono numeris: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Pavojingumo kategorijos:

Odos ėsdinimas/dirginimas: Skin Irrit. 2

Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Eye Irrit. 2

Teiginiai apie pavojų:

Dirgina odą.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

2.2. Ženklavimo elementai**Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008****Signalinis žodis:** Atsargiai**Piktogramos:****Pavojingumo frazės**

H315

Dirgina odą.

H319

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Atsargumo frazės

P264

Po naudojimo kruopščiai nuplauti .

P280

Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemonės/naudoti klausos apsaugos priemones.

P302+P352

PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu Vanduo ir muilas.

P305+P351+P338

PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandenių kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P332+P313

Jeigu sudirginama oda: kreiptis į gydytoją.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 2 iš 7

P337+P313

Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

P362+P364

Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

Pakuočių, kurių turinys neviršija 125 ml, ženklimas
Signalinis žodis:

Atsargiai

Piktogramos:

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis
3.2. Mišiniai
Cheminės charakteristikos

Organinių ir neorganinių druskų vandeningas tirpalas.

Korozijos inhibitorius

Priedas

Polyol

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal GHS			
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrioltriethanol			< 15 %
	233-175-9		01-2120763507-48	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol			< 12,5 %
	280-045-2			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
1330-43-4	dinatrio tetraboratas, bevandenis; boro rūgšties dinatrio druska			< 2,5 %
	215-540-4	005-011-00-4	01-2119490790-32	
	Repr. 1B; H360FD			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

Konkrečios konc. ribos, m faktoriai ir ATE

CAS Nr.	EB Nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis
		Konkrečios konc. ribos, m faktoriai ir ATE	
1330-43-4	215-540-4	dinatrio tetraboratas, bevandenis; boro rūgšties dinatrio druska	< 2,5 %
	oralinis: LD50 = 2400 mg/kg Repr. 1B; H360FD: >= 4,5 - 100		

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės
4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
Bendrieji nurodymai

Pirmąją pagalbą suteikiantys: saugokitės patys!

Išnešti iš pavojingos aplinkos.

Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.

Įkvėpus

Išvesti į gryną orą.

Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

Patekus ant odos

Nuplauti su muilu ir vandeniu.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 3 iš 7

Jei simptomai toliau išlieka, kviešti gydytoją.

Patekus į akis

Patekus į akis, išimti kontaktinius lęšius ir nedelsiant mažiausiai 15 mi., gerai praplauti vandeniu, taip pat po akių vokais.

Nedelsiant iškviešti gydytoją.

Prarijus

Burną išskalaukite vandeniu.

Neskatinti vėmimo.

Kreiptis į gydytoją.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dirgina odą.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**5.1. Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo priemonės**

vandens pūslai sausi milteliai alkoholiui atsparios putos anglies dioksidas (CO₂)

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Anglies monoksidas

azoto oksidai (NO_x)

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros****Bendra informacija**

Naudoti asmenines apsaugos priemones.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Nenuleisti į paviršinius vandenis ar sanitarinę kanalizacijos sistemą.

Vengti prasiskverbimo į podirvį.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**Kita informacija**

Užtikrinti pakankamą vėdinimą.

Sugerti inertinėmis absorbuojančiomis medžiagomis (pvz.: smėliu, silikageliu, universaliu rišikliu, arbolitu).

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės****Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Naudoti pagal gerą darbo higienos ir saugos praktiką.

Darbo patalpoje užtikrinti pakankamą oro pasikeitimą/ar ištraukimą

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus

Įprastos gaisrų prevencijos priemonės.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 4 iš 7

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

- Laikyti pakuotes sandariai uždarytas gerai vėdinamoje vietoje.
- Laikyti originalioje pakuotėje.
- Laikykite tik įgaliotiems asmenims prieinamoje vietoje.
- Saugoti nuo šalčio, karščio ir saulės šviesos.

Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje

Nesandėliuoti šalia rūgščių

Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

5 - 40°C

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga**8.1. Kontrolės parametrai****DNEL/DMEL vertės**

CAS Nr.	Pavadinimas	Ekspozicijos kelias	Poveikos	Vertė
1330-43-4	dinatrio tetraboratas, bevandenis; boro rūgšties dinatrio druska			
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	6,7 mg/m ³
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	vietinis	11,7 mg/m ³

Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

- Netgi visiško išsiskyrimo atveju manoma kad poveikio ribos nebus pasiektos dėl mažų medžiagos kiekių.
- Naudotojo pareiga patikrinti ir laikytis nustatytų ekspozicijos ribinių verčių darbo vietoje.

8.2. Poveikio kontrolė**Saugos ir higienos priemonės**

- Numatyti atitinkamą vėdinimą. Neįkvėpkite garų/aerolio.
- Vengti patekimo ant odos ir į akis.
- Nedelsiant nusivilkti užterštus drabužius ir nusiauti batus.
- Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.
- Plauti rankas prieš pertraukus ir nedelsiant po produkto panaudojimo.
- Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Akių ir (arba) veido apsauga

apsauginiai akiniai su skydeliais šonuose, atitinkantys EN 166

Rankų apsauga

- apsauginės pirštinės EN ISO 374
- butadiennitrilinis kaučiukas
- Butilo kaučiukas
- Rekomenduojama dėl aukščiau išvardytų specialiam naudojimui skirtų apsauginių pirštinių atsparumo chemikalams pasikonsultuoti su pirštinių gamintoju.

Odos apsauga

Apsauginis kombinezonas nuo chemikalų DIN EN 13034

Kvėpavimo sistemos apsauga

- Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės.
- Rekomenduojamas filtro tipas: A-P2

Poveikio aplinkai kontrolė

- Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.
- Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 5 iš 7

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės**9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Agregatinė būseną:	skystas
Spalva:	žalia
Kvapąs:	silpnas

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C): 8,9

Būklės pokyčiai

Lydimosi temperatūra: <0 °C

Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: > 100 °C

Pliūpsnio temperatūra: netaikomas

Žemutinė sprogimo riba: netaikomas

Viršutinė sprogimo riba: netaikomas

Savaiminio užsidegimo temperatūra: netaikomas

Garų slėgis:
(temperatūroje 20 °C) 23 hPaTankis (temperatūroje 20 °C): 1,12 g/cm³ DIN 51757

Tirpumas vandenyje: maišus

Dinaminė klampumas:
(temperatūroje 20 °C) 8 mPa·s

Tirpiklio kiekis: 0%

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**10.1. Reakingumas**

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.2. Cheminis stabilumas

Normaliomis sąlygomis stabilus.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Egzoterminė reakcija su stipriomis rūgštimis.

10.4. Vengtinios sąlygos

Saugoti nuo šalčio, karščio ir saulės šviesos.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

stiprios rūgštys ir oksidatoriai

Nitrito rūgštis ir kiti nitrozavimo agentai

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 6 iš 7

Ūmus toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
1330-43-4	dinatrio tetraboratas, bevandenis; boro rūgšties dinatrio druska				
	prarijus	LD50 mg/kg	2400	Žiurkė	

Dirginimą ir ėsdinimą

Dirgina odą.
Sukelia smarkų akių dirginimą.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.2. Patvarumas ir skaidomumas**

Duomenų nėra

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Biologinis kaupimas neįtikėtinas.

12.4. Judumas dirvožemyje

Duomenų nėra

Kiti duomenys

keliantis nedidelį pavojų vandeniui
Nenuleisti į paviršinius vandenį ar sanitarinę kanalizacijos sistemą.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1. Atliekų tvarkymo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**Kiti duomenys**

Laikomi nepavojingais kroviniais pagal ADR/RID, ADN, IMDG code, ICAO/IATA -DGR

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****ES norminė informacija**

Leidimai (REACH, XIV priedas):

Labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga, SVHC (REACH, 59 straipsnis):
dinatrio tetraboratas, bevandenis; boro rūgšties dinatrio druska

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 3, Įrašas 30

Nacionaliniai normatyvai

Vandens pavojingumo klasė (D): 1 - nelabai kenksmingas vandeniui

16 SKIRSNIS. Kita informacija**Pakeitimai**

Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų: 2,3.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Patikrinimo data: 25.03.2021

Katalogo Nr.: BO5002819

Puslapis 7 iš 7

Mišinių klasifikacija ir naudoti vertinimo metodai pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Klasifikavimo procedūra
Skin Irrit. 2; H315	Apskaičiavimo procedūra
Eye Irrit. 2; H319	Apskaičiavimo procedūra

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H315	Dirgina odą.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H360FD	Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

Kita informacija

Duomenys remiasi šių dienų žiniomis, tačiau jie negarantuoja produktų savybių ir nepagrindžia sutartinių teisinių sąlygų. Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)